

ỦY BAN DÂN TỘC

Số: 395/QĐ-UBND

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 22 tháng 7 năm 2015

## QUYẾT ĐỊNH

**Phê duyệt tiếp nhận viện trợ phi dự án  
do tổ chức ActionAid Quốc tế tại Việt Nam tài trợ giai đoạn 2015-2016**

### BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM ỦY BAN DÂN TỘC

Căn cứ Nghị định số 84/2012/NĐ-CP ngày 12/10/2012 của Chính phủ về việc quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Ủy ban Dân tộc;

Căn cứ Nghị định số 93/2009/NĐ-CP ngày 22/10/2009 của Chính phủ ban hành Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ Phi chính phủ nước ngoài;

Căn cứ Thông tư số 07/2010/TT-BKH, ngày 30/03/2010 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư hướng dẫn thi hành Nghị định số 93/2009/NĐ-CP của Chính phủ ban hành Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ phi Chính phủ nước ngoài;

Căn cứ Thông tư số 225/2010/TT-BTC ngày 31/1/2010 của Bộ Tài chính quy định chế độ quản lý tài chính Nhà nước nguồn viện trợ không hoàn lại của nước ngoài thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước;

Căn cứ Biên bản hợp tác giữa tổ chức ActionAid Quốc tế tại Việt Nam (AAV) với Ủy ban Dân tộc (CEMA) và Liên minh Hợp tác xã tỉnh Nghệ An về dự án “Sinh kế bền vững cho thanh niên dân tộc thiểu số các huyện miền Tây Nghệ An” giai đoạn 2015-2016;

Xét đề nghị của Vụ trưởng Vụ Kế hoạch - Tài chính và Vụ trưởng Vụ Hợp tác Quốc tế,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Phê duyệt tiếp nhận viện trợ phi dự án với các nội dung sau:

1. Tên khoản viện trợ phi dự án: Hỗ trợ giám sát, tài liệu hóa và chia sẻ kết quả thực hiện dự án “Sinh kế bền vững cho thanh niên dân tộc thiểu số các huyện miền Tây Nghệ An” giai đoạn 2015-2016.

2. Nhà tài trợ: ActionAid Quốc tế tại Việt Nam (AAV)

3. Cơ quan chủ quản: Ủy ban Dân tộc

4. Tổng giá trị của khoản viện trợ: 142.490.000 VNĐ (Một trăm bốn mươi hai triệu, bốn trăm chín mươi nghìn đồng).

5. Tài khoản tiếp nhận viện trợ:

Tên tài khoản: Văn phòng Ủy ban Dân tộc

Số tài khoản: 3713.1.1058960 tại Kho bạc Nhà nước Ba Đình

Địa chỉ: 179 Đội Cấn, Ba Đình, Hà Nội

6. Mục tiêu của khoản viện trợ: hỗ trợ thực hiện các hoạt động sau:

- Tham quan mô hình dự án “Sinh kế bền vững cho thanh niên dân tộc thiểu số các huyện miền Tây Nghệ An” giai đoạn 2015-2016.

- Tài liệu hóa kinh nghiệm, kết quả của dự án “Sinh kế bền vững cho thanh niên dân tộc thiểu số các huyện miền Tây Nghệ An” giai đoạn 2015-2016.

- Chia sẻ và nhân rộng mô hình sinh kế bền vững, phát triển kinh tế - xã hội vùng dân tộc và miền núi nhằm thúc đẩy việc xây dựng chính sách mới cho thanh niên dân tộc thiểu số.

**Điều 2.** Giao Vụ Hợp tác quốc tế chủ trì triển khai thực hiện các hoạt động của Chương trình hợp tác trên theo đúng thỏa thuận với nhà tài trợ và tuân thủ các quy định hiện hành của Nhà nước.

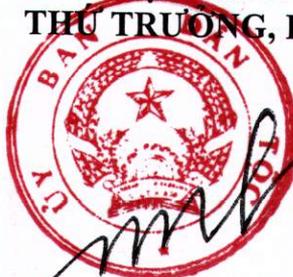
Giao Văn phòng Ủy ban thực hiện việc quản lý và thanh quyết toán nguồn kinh phí trên theo đúng quy định hiện hành.

**Điều 3.** Chánh Văn Phòng Ủy ban, Vụ trưởng Vụ Kế hoạch - Tài chính, Vụ trưởng Vụ Hợp tác quốc tế, Thủ trưởng các Vụ, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận

- Như Điều 3;
- Bộ trưởng, Chủ nhiệm (để b/c);
- Công thông tin điện tử UBNDT;
- Lưu: VT, Vụ KHTC (05).

**KT. BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM  
THỦ TRƯỞNG, PHÓ CHỦ NHIỆM**



**Lê Sơn Hải**